

ਫਾਰਮ ਤੇ ਹਸਤਾਖਰ ਕਰਨ ਲਈ ਬਾਲਗ ਦਾ ਪਿੰਟ ਕੀਤਾ ਨਾਮ

ਬਾਲਗ ਦੇ ਹਸਤਾਖਰ

ਅੱਜ ਦੀ ਤਾਰੀਖ

ਬੱਚਿਆਂ ਦੀ ਆਮਦਨੀ ਦੇ ਸਰੋਤ	
ਬਾਲ ਆਮਦਨੀ ਦੇ ਸਰੋਤ	ਉਦਾਹਰਨ(ਉਦਾਹਰਨਾਂ)
- ਕੰਮ ਤੋਂ ਕਮਾਈ	- ਬੱਚੇ ਕੋਲ ਨਿਯਮਿਤ ਪੂਰਨਕਾਲੀ ਜਾਂ ਪਾਰਟ-ਟਾਈਮ ਨੌਕਰੀ ਹੈ, ਜਿੱਥੇ ਉਸਨੂੰ ਤਨਖਾਹ ਜਾਂ ਮਜ਼ਦੂਰੀ ਮਿਲਦੀ ਹੈ
- ਸੋਸ਼ਲ ਸਿਕਿਓਰਿਟੀ - ਅਪੰਗਤਾ ਭੁਗਤਾਨ - ਉੱਤਰਜੀਵੀ ਦੇ ਫ਼ਾਇਦੇ	- ਬੱਚਾ ਨੇਤਰਰੀਏ ਜਾਂ ਅਪੰਗ ਹੈ ਅਤੇ ਉਸਨੂੰ ਸੋਸ਼ਲ ਸਿਕਿਓਰਿਟੀ ਫ਼ਾਇਦੇ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦੇ ਹਨ - ਇੱਕ ਮਾਪਾ ਅਪੰਗ, ਰਿਟਾਇਰ ਜਾਂ ਮਿਰਤਕ ਹੈ ਅਤੇ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਸੋਸ਼ਲ ਸਿਕਿਓਰਿਟੀ ਫ਼ਾਇਦੇ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦੇ ਹਨ
- ਘਰ ਦੇ ਬਾਹਰ ਕਿਸੇ ਵਿਅਕਤੀ ਤੋਂ ਆਮਦਨੀ	- ਕੋਈ ਦੇਸਤ ਜਾਂ ਵਿਸਤ੍ਰਿਤ ਪਰਿਵਾਰ ਦਾ ਮੈਂਬਰ ਨਿਯਮਿਤ ਰੂਪ ਨਾਲ ਬੱਚੇ ਨੂੰ ਖਰਚ ਕਰਨ ਲਈ ਪੈਸੇ ਦਿੰਦਾ ਹੈ
- ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਸਰੋਤ ਤੋਂ ਆਮਦਨੀ	- ਬੱਚਾ ਕਿਸੇ ਨਿੱਜੀ ਪੈਨਸ਼ਨ ਫੰਡ, ਵਾਰਸਿਕ ਵਜ਼ੀਫੇ ਜਾਂ ਟ੍ਰਸਟ ਤੋਂ ਨਿਯਮਿਤ ਆਮਦਨੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਦਾ ਹੈ

ਬਾਲਗਾਂ ਦੀ ਆਮਦਨੀ ਦੇ ਸਰੋਤ		
ਕੰਮ ਤੋਂ ਆਮਦਨੀਆਂ	ਜਨਤਕ ਸਹਾਇਤਾ / ਬਾਲ ਸਹਿਯੋਗ / ਨਿਰਬਾਹ ਖਰਚ	ਪਨਸ਼ਨ / ਰਿਟਾਇਰਮੈਂਟ / ਹੋਰ ਸਾਰੀ ਆਮਦਨੀ
- ਤਨਖਾਹ, ਮਜ਼ਦੂਰੀ, ਨਕਦ ਬੇਨਸ - ਸਵੈ-ਰੁਜ਼ਗਾਰ ਤੋਂ ਕੁੱਲ ਆਮਦਨੀ (ਖੇਤ ਜਾਂ ਕਾਰੋਬਾਰ) ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਯੂ.ਐਸ. ਮਿਲਟਰੀ ਵਿੱਚ ਹੋ: - ਮੂਲ ਤਨਖਾਹ ਅਤੇ ਨਕਦ ਬੇਨਸ (ਲੜਾਈ ਸੰਬੰਧੀ ਭੁਗਤਾਨ, FSSA ਜਾਂ ਨਿੱਜੀ ਬਣਾਏ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਭੱਤੇ ਸ਼ਾਮਲ ਨਾ ਕਰਾਏ) - ਐਫ-ਬੋਸ ਰਿਹਾਇਸ਼, ਭੋਜਨ ਅਤੇ ਕੱਪੜਿਆਂ ਲਈ ਭੱਤੇ	- ਬੇਰੋਜ਼ਗਾਰੀ ਸੰਬੰਧੀ ਫ਼ਾਇਦੇ - ਕਰਮਚਾਰੀ ਮੁਆਵਜ਼ਾ - ਸਪਲੀਮੈਂਟਲ ਸਾਕਚਾਰਟਾਇਨਕਮ (SSI) - ਰਾਜ ਜਾਂ ਸਥਾਨਕ ਸਰਕਾਰ ਤੋਂ ਨਕਦ ਸਹਾਇਤਾ - ਨਿਰਬਾਹ ਖਰਚ ਭੁਗਤਾਨ - ਬਾਲ ਸਹਿਯੋਗ ਭੁਗਤਾਨ - ਸਾਬਕਾ ਫੰਜੀਆਂ ਦੇ ਫ਼ਾਇਦੇ - ਹੜਤਾਲ ਫ਼ਾਇਦੇ	- ਸਮਾਜਿਕ ਸੁਰੱਖਿਆ (ਰੇਲਰੇਡ ਰਿਟਾਇਰਮੈਂਟ ਅਤੇ ਬਲੈਕ ਲੰਗ ਫ਼ਾਇਦਿਆਂ ਸਮੇਤ) - ਨਿੱਜੀ ਪੈਨਸ਼ਨ ਜਾਂ ਅਪੰਗਤਾ ਲਾਭ - ਨਿਯਮਿਤ ਟ੍ਰਸਟ ਜਾਂ ਇਸਟੇਟ ਤੋਂ ਆਮਦਨੀ - ਨਿਰਬਾਹ ਵਜ਼ੀਫੇ - ਨਿਵੇਸ਼ ਆਮਦਨੀ - ਕਮਾਇਆ ਹੋਇਆ ਵਿਆਜ - ਕਿਰਾਏ ਤੋਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਆਮਦਨੀ - ਘਰ ਦੇ ਬਾਹਰ ਤੋਂ ਨਿਯਮਿਤ ਨਕਦ ਭੁਗਤਾਨ

ਵਿਕਲਪਿ

ਬੱਚਿਆਂ ਦੀ ਜਾਤੀ ਸੰਬੰਧੀ ਅਤੇ ਨਸਲੀ

ਸਾਨੂੰ ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚਿਆਂ ਦੀ ਜਾਤੀ ਅਤੇ ਨਸਲ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲੈਣ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਇਹ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਾਜ਼ਮੀ ਹੈ ਅਤੇ ਸਾਨੂੰ ਇਹ ਯਕੀਨੀ ਬਣਾਉਣ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਕਰਦੀ ਹੈ ਕਿ ਅਸੀਂ ਆਪਣੇ ਸਮੁਦਾਏ ਨੂੰ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸੇਵਾ ਦੇ ਰਹੇ ਹਾਂ। ਇਸ ਭਾਗ ਦਾ ਜਵਾਬ ਦੇਣਾ ਵਿਕਲਪਿਕ ਹੈ ਅਤੇ ਇਹ ਮੁਫਤ ਜਾਂ ਘਟੇ ਮੁੱਲ ਦੇ ਭੋਜਨ ਲਈ ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚਿਆਂ ਦੀ ਪਾਤਰਤਾ ਤੇ ਅਸਰ ਨਹੀਂ ਪਾਉਂਦਾ।

ਨਸਲ (ਇੱਕ ਤੋਂ ਸਹੀ ਦਾ ਨਿਸ਼ਾਨ ਲਗਾਓ): ਹਿਸਪੈਨਿਕ ਜਾਂ ਲੈਟਿਨੋ ਹਿਸਪੈਨਿਕ ਜਾਂ ਲੈਟਿਨੋ ਨਹੀਂ

ਜਾਤੀ (ਇੱਕ ਤੋਂ ਸਹੀ ਦਾ ਨਿਸ਼ਾਨ ਲਗਾਓ): ਅਮਰੀਕੀ ਭਾਰਤੀ ਜਾਂ ਅਲਾਸਕਨ ਨੇਟਿਵ ਏਸ਼ੀਆਈ ਬਲੈਕ ਜਾਂ ਅਫਰੀਕਨ ਅਮਰੀਕਨ ਨੇਟਿਵ ਹਵਾਈਅਨ ਜਾਂ ਹੋਰ ਪੈਸਿਫਿਕ ਆਈਲੈਂਡਰ

ਹੋਰ

Richard B. Russell National School Lunch Act (ਰਿਚਰਡ ਬੀ. ਰੂਸਲ ਨੈਸ਼ਨਲ ਸਕੂਲ ਲੰਚ ਐਕਟ) ਇਸ ਅਰਜ਼ੀ ਤੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੀ ਮੰਗ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਤੁਹਾਨੂੰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੇਣ ਲਈ ਮਜ਼ਬੂਰ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾਏਗਾ, ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਇਹ ਨਹੀਂ ਦਿੰਦੇ, ਤਾਂ ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚੇ ਨੂੰ ਮੁਫਤ ਜਾਂ ਘਟੇ ਮੁੱਲ ਦੇ ਭੋਜਨ ਲਈ ਮੰਜੂਰੀ ਨਹੀਂ ਦੇ ਸਕਦੀ। ਤੁਹਾਨੂੰ ਘਰ ਦੇ ਉਸ ਬਾਲਗ ਮੈਂਬਰ ਦੇ ਸੋਸ਼ਲ ਸਿਕਿਓਰਿਟੀ ਨੰਬਰ ਦੇ ਆਖਰੀ ਚਾਰ ਅੰਕ ਸ਼ਾਮਲ ਕਰਨੇ ਹੋਣਗੇ, ਜੋ ਅਰਜ਼ੀ ਤੇ ਹਸਤਾਖਰ ਕਰੇਗਾ। ਸੋਸ਼ਲ ਸਿਕਿਓਰਿਟੀ ਨੰਬਰ ਦੇ ਆਖਰੀ ਚਾਰ ਅੰਕਾਂ ਦੀ ਲੋੜ ਉਦੋਂ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ, ਜਦੋਂ ਤੁਸੀਂ ਕਿਸੇ ਫੇਸਟਰ ਬੱਚੇ ਦੇ ਵੱਲੋਂ ਅਰਜ਼ੀ ਦਿੰਦੇ ਹੋ ਜਾਂ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਬੱਚੇ ਲਈ ਇੱਕ ਸਪਲੀਮੈਂਟਲ ਨਿਊਟ੍ਰੀਸ਼ਨ ਅਸਿਸਟੈਂਸ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ (Supplemental Nutrition Assistance Program) (SNAP), ਟੈਂਪਰੇਰੀ ਅਸਿਸਟੈਂਸ ਫੋਰ ਨੀਡੀ ਫੈਮਿਲੀਜ਼ (Temporary Assistance for Needy Families) (TANF) ਜਾਂ ਫੂਡ ਡਿਸਟ੍ਰੀਬਿਊਸ਼ਨ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਐਨ ਇੰਡੀਅਨ ਰਿਜ਼ਰਵੇਸ਼ਨ (Food Distribution Program on Indian Reservations) ਕੇਸ ਨੰਬਰ ਜਾਂ ਹੋਰ FDIPIR ਪਛਾਣਕਰਤਾ ਦਰਜ ਕਰਦੇ ਹੋ ਜਾਂ ਜਦੋਂ ਤੁਸੀਂ ਇਹ ਸੂਚਿਤ ਕਰਦੇ ਹੋ ਕਿ ਅਰਜ਼ੀ ਤੇ ਹਸਤਾਖਰ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਘਰ ਦੇ ਬਾਲਗ ਮੈਂਬਰ ਕੋਲ ਸੋਸ਼ਲ ਸਿਕਿਓਰਿਟੀ ਨੰਬਰ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਅਸੀਂ ਇਹ ਨਿਰਧਾਰਿਤ ਕਰਨ ਲਈ ਕਿ ਤੁਹਾਡਾ ਬੱਚਾ ਮੁਫਤ ਜਾਂ ਘਟੇ ਮੁੱਲ ਦੇ ਭੋਜਨ ਲਈ ਪਾਤਰ ਹੈ ਜਾਂ ਨਹੀਂ ਅਤੇ ਦੁਪਹਿਰ ਦੇ ਭੋਜਨ ਅਤੇ ਨਾਸ਼ਤਾ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮਾਂ ਦੇ ਸੰਚਾਲਨ ਅਤੇ ਅਮਲ ਕਰਨ ਲਈ ਤੁਹਾਡੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਵਰਤਾਂਗੇ। ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡੀ ਪਾਤਰਤਾ ਜਾਣਕਾਰੀ ਨੂੰ ਸਿੱਖਿਆ, ਸਿਹਤ ਅਤੇ ਪੋਸ਼ਣ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮਾਂ ਨਾਲ ਸਾਂਝਾ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਾਂ, ਜਿਸ ਨਾਲ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਸਮੀਖਿਆਵਾਂ ਲਈ ਲੇਖਾ-ਪ੍ਰੀਖਿਆਵਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮਾਂ ਦਾ ਮੁਲਾਂਕਣ ਕਰਨ, ਫੰਡ ਦੇਣ ਜਾਂ ਫ਼ਾਇਦੇ ਨਿਰਧਾਰਿਤ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਸਹਾਇਤਾ ਮਿਲੇਗੀ ਅਤੇ ਕਨੂੰਨ ਲਾਗੂ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਦੇ ਨਿਯਮਾਂ ਦੀ ਉਲੰਘਣਾ ਬਾਰੇ ਜਾਣਨ ਵਿੱਚ ਸਹਾਇਤਾ ਮਿਲੇਗੀ।

ਸੰਘੀ ਨਾਗਰਿਕ ਹੱਕ ਕਨੂੰਨ ਅਤੇ U.S. Department of Agriculture (ਯੂ.ਐਸ.ਡੀਪਾਰਟਮੈਂਟ ਔਫ ਐਗਰੀਕਲਚਰ) (USDA) ਦੇ ਨਾਗਰਿਕ ਹੱਕ ਨਿਯਮਾਂ ਅਤੇ ਨੀਤੀਆਂ ਦੇ ਮੁਤਾਬਕ, USDA, ਇਸਦੀਆਂ ਏਜੰਸੀਆਂ, ਦਫਤਰ ਅਤੇ ਕਰਮਚਾਰੀ ਅਤੇ USDA ਦੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮਾਂ ਵਿੱਚ ਭਾਗ ਲੈਣ ਵਾਲੇ ਜਾਂ ਇਸਨੂੰ ਸੰਚਾਲਿਤ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਅਦਾਰਿਆਂ ਨੂੰ USDA ਵੱਲੋਂ ਚਲਾਏ ਜਾਣ ਵਾਲੇ ਜਾਂ ਫੰਡ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਵਾਲੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਜਾਂ ਸਰਗਰਮੀ ਵਿੱਚ ਜਾਂ ਪੂਰਵ ਨਾਗਰਿਕ ਹੱਕ ਸਰਗਰਮੀ ਲਈ ਜਾਤੀ, ਰੰਗ, ਰਾਸ਼ਟਰੀ ਮੂਲ, ਲਿੰਗ, ਅਪੰਗਤਾ, ਉਮਰ ਦੇ ਆਧਾਰ ਤੇ ਪੱਖਪਾਤ ਤੋਂ ਜਾਂ ਜਵਾਬੀ ਹੱਲਾ ਬੋਲਣ ਜਾਂ ਬਦਲਾ ਲੈਣ ਤੋਂ ਵਰਜਿਤ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਅਪੰਗ ਵਿਅਕਤੀ, ਜਿਹਨਾਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਸੰਬੰਧੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਸੰਚਾਰ ਦੇ ਵਿਕਲਪਿਕ ਸਾਧਨਾਂ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ (ਉਦਾਹਰਨ ਲਈ ਬ੍ਰੇਲ, ਵੱਡਾ ਪ੍ਰਿੰਟ, ਐਂਡੀਓਟੇਪ, ਅਮਰੀਕਨ ਸੰਕੇਤ ਭਾਸ਼ਾ ਆਦਿ), ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਉਸ ਏਜੰਸੀ (ਰਾਜ ਜਾਂ ਸਥਾਨਕ) ਨੂੰ ਸੰਪਰਕ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ, ਜਿੱਥੇ ਉਹਨਾਂ ਨੇ ਫ਼ਾਇਦਿਆਂ ਲਈ ਅਰਜ਼ੀ ਦਿੱਤੀ ਹੈ। ਜੇ ਵਿਅਕਤੀ ਬਹਿਰੇ ਹਨ, ਜਿਹਨਾਂ ਨੂੰ ਸੁਣਨ ਵਿੱਚ ਮੁਸ਼ਕਲ ਹੈ ਜਾਂ ਬੋਲਣ ਸੰਬੰਧੀ ਅਸਮਰਥਤਾਵਾਂ ਹਨ, ਉਹ Federal Relay Service (ਫੈਡਰਲ ਰਿਲੇ ਸਰਵਿਸ) ਰਾਹੀਂ USDA ਨੂੰ (800) 877-8339 ਤੇ ਸੰਪਰਕ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਇਸਤੋਂ ਇਲਾਵਾ, ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਸੰਬੰਧੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਹੋਰ ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਵਿੱਚ ਵੀ ਉਪਲਬਧ ਕਰਾਈ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ।

ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਵਿੱਚ ਪੱਖਪਾਤ ਦੀ ਇੱਕ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਦਾਖਲ ਕਰਨ ਲਈ, USDA Program Discrimination Complaint Form, (AD-3027) ਭਰੋ, ਜੋ ਇਸ ਵੈਬਸਾਈਟ ਤੇ ਮੌਜੂਦ ਹੈ: http://www.ascr.usda.gov/complaint_filing_cust.html ਅਤੇ ਕਿਸੇ ਵੀ USDA ਦਫਤਰ ਵਿੱਚ ਉਪਲਬਧ ਹੈ ਜਾਂ USDA ਨੂੰ ਇੱਕ ਪੱਤਰ ਲਿਖੋ ਅਤੇ ਫਾਰਮ ਵਿੱਚ ਮੰਗੀ ਗਈ ਸਾਰੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਪੱਤਰ ਵਿੱਚ ਦਿਓ। ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਫਾਰਮ ਦੀ ਇੱਕ ਕਾਪੀ ਦੀ ਮੰਗ ਕਰਨ ਲਈ, (866) 632-9992 ਤੇ ਫੋਨ ਕਰੋ। ਆਪਣਾ ਭਰਿਆ ਹੋਇਆ ਫਾਰਮ ਜਾਂ ਅਰਜ਼ੀ ਇਸ ਰਾਹੀਂ USDA ਨੂੰ ਭੇਜੋ:

ਫ਼ਾਕ ਦਾ ਪਤਾ: U.S. Department of Agriculture
Office of the Assistant Secretary for Civil Rights
1400 Independence Avenue, SW
Washington, D.C. 20250-9410

ਫੋਨ: (202) 690-7442; or
ਈਮੇਲ: program.intake@usda.gov

ਇਹ ਅਦਾਰਾ ਇੱਕ ਸਮਾਨ ਮੌਕਾ ਪ੍ਰਦਾਤਾ ਹੈ।

ਇਹ ਨਾ

ੰਵਲ ਸਕੂਲ ਦੀ ਵਰਤੋਂ

Annual Income Conversion: Weekly x 52, Every 2 Weeks x 26, Twice a Month x 24 Monthly x 12

How often?

Total Income

Weekly Bi-Weekly 2x Monthly

Household size

Categorical Eligibility

Eligibility:

Free Reduced Denied

Determining Official's Signature

Date

Confirming Official's Signature

Date

Verifying Official's Signature

Date